

2 市の 情報 を得るには

(1) 外国人相談窓口 <お問い合わせ先> 共生・交流推進センター TEL 04-7168-1033

市役所の手続きでわからないことや、日常の困りごとの相談を行っています。相談は無料です。
窓口（柏市役所本庁舎3階、広報広聴課横）に直接行くか、電話で相談してください。
※市役所の手続き以外の個人的な通訳・翻訳の相談は受けられません。

【相談日】 いずれも午後1時～5時

英語→木曜日

中国語→水・金曜日

スペイン語→月曜日

韓国語→第2・4火曜日



(2) 多言語メール配信サービス



広報かしわの掲載情報や防災に関するお知らせがメールで届きます。また、大きな地震が起きた時は、避難場所などの情報を送ります。言葉の種類は、英語・中国語（簡体字・繁体字）・韓国語・ベトナム語・スペイン語・やさしい日本語です。登録の方法など詳しくは、「たげんごめーるはいしんさーびす」のちらしや、柏市ホームページ（<https://www.city.kashiwa.lg.jp/kyosei-c/region/shiminkatsudo/katsudojoho/tagengo.html>）をご覧ください。

(3) 柏市国際交流センター（KCC）

無料法律・行政手続相談などの外国人のための支援や、柏市の国際交流に関する事業を行っています。

【電話】 04-7157-0281

【住所】 柏1丁目7番1-301号

Day One タワー3階パレット柏内

【開館時間】

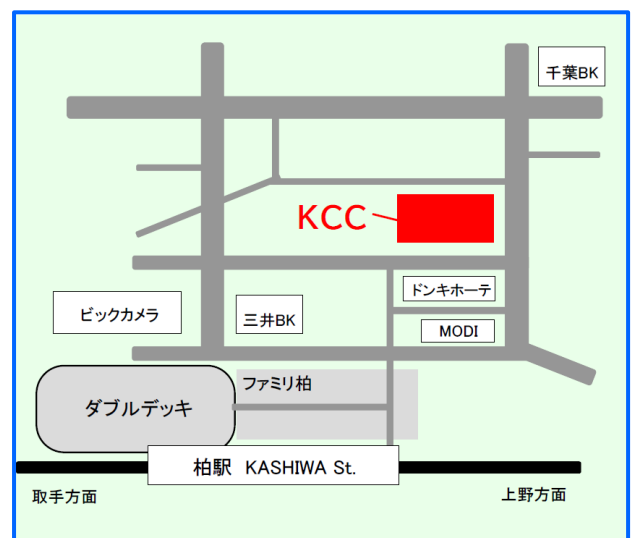
月～土曜日午前8時30分～午後5時15分

【休館日】 日・祝日・年末年始

(12月29日～1月3日)

【ホームページ】

<http://www.kcc.kira-kira.jp/>



2 获取本市信息

(1) 外国人咨询窗口 < 问询 > 共生・交流推进中心 TEL 04-7168-1033

市政府的有关手续不清楚该怎么办，或者日常生活遇到了困难时，该窗口免费提供咨询服务。您可以直接到窗口（柏市役所主楼 3 楼，广报广听科旁边）咨询或者打电话咨询。

※除在市政府办理的各种手续以外，个人咨询、协商业务的口头、文字翻译均不受理。

【咨询日】接待时间均为下午 1 点 ~ 5 点

英语→星期四

中国语→星期三・星期五

西班牙语→星期一

韩国语→第 2・第 4 星期二



(2) 多语种邮件的发送服务



广报柏发布的信息及防灾相关通知等，将通过电子邮件发送。同时，发生大地震时，将发送避难场所等信息。语种有英语・中国语(简体字・繁体字)・韩语・越南语・西班牙语・简单日语。具体的注册方法请参阅“多语种邮件发送服务”的宣传资料或柏市网页。（<https://www.city.kashiwa.lg.jp/kyosei-c/region/shiminkatsudo/katsudojoho/tagengo.html>）

(3) 柏市国际交流中心（KCC）

向外国人提供免费法律・行政手续的咨询等支持，并开展柏市国际交流相关业务。

【电话】04-7157-0281

【地址】柏 1 丁目 7 番 1 - 301 号
Day One 塔楼 3 楼 调色板柏大楼内

【开馆时间】
周一 ~ 周六上午 8 点 30 分 ~ 下午 5 点 15 分

【休馆日】周日・节日・年末年初
(12 月 29 日 ~ 1 月 3 日)

【网页】<http://www.kcc.kira-kira.jp/>

